

Quechua: Bolivia Luke

1

Ashkhasña munarqanku qhelqayta imaschus noqayku ukhupi allin rejsisqa karqa, chay imasmanta, ñaupajmantapacha rikojkuna willawasqaykuman jina, pikunachus Diospa Palabranta willaraqanku, chaykuna. Noqapis yuyarqani allin kasqanta kay tukuy imasta allinta entiendespa qhelqamusunayqa imaschus qallariymantapacha kasqanta, may respetasqa Teófilo, aswan allinta yachanaykipaj imastachus yachachisorqanku, chay cheqa kajta.

Herodes Judeapi kamachishajtin, uj sacerdote karqa Zacarías sutiyoj, Abiaspa mit'anmanta. Warmenqa Elizabet sutiyoj karqa, Aaronpa ayllunmanta. Qhariwarmi karqanku llimphu kausayniyoj runas Diospa ñaupaqempi, Señorpa nisqanman jina kausakuspa, ni pejpa ima ninan. Mana wawayoj karqanku, Elizabet mana wijsallikuyta atisqanrayku, iskayninkutaj machusña karqanku. Jinallapi Zacariasqa mit'ampi Diosta sirvishajtin, usunkuman jina, sorteopi Zacariasman chayarqa Señorman inciensota q'oshñichina. pay inciensota q'oshñichinankamataj, runasqa jawapi Diosmanta mañakusharqanku. Jinallapi, Zacariasman rikhurirparerqa Señorpa angelnin, incienso altarpa pañannejpi sayashaj. Chay angelta rikuspa, Zacariasqa pawichikuspa mancharerqa. Chantá angelqa payman nerqa: Ama mancharikuychu, Zacarías. Mañakusqaykita Dios uyarinña; warmiyki Elizabet wawayoj kanqa, paytataj Juan sutiwan sutichanki. Ancha kusiypuni kanqa qampaj, jinallataj wajkunapajpis wawayki nacekusqanmanta. Payqa jatumpaj qhawasqa kanqa Señorpa ñaupaqempi, manataj vinota, nitaj ima machachej uyanasta uyanqachu. Mamampa wijsanmantapacha Espíritu Santowan junt'a kanqa. Payqa ashkha israelitasta kutirichenqa Señor Diosninkuman. Señorpa ñaupaqempi purenqa profeta Eliaspa espiritunwan, atiyinwan ima; tatasta wawasninkuwan allinyachenqa, mana kasukojkunatataj yachayniyojkuna jina kayta yachachenqa. Ajinata runasta allinta wakichenqa Señorta recibinankupaj, nispa nerqa chay anqelqa. Chantá Zacariasqa angelta taporqa: Imaynatataj chantá kayta yachasaj? Noqaqa machuña kani, warmiypis payaña, nispa. Angeltaj kuticherqa: Noqa Gabriel kani, Diospa kamachiynimpi; paymin kachamuwan willasunaypaj kay sumaj willaykunata. Nisusqayta mana creesqaykirayku opayanki, nitaj parlarinkichu wawayki nacekunankama. Ajinata kay tukuy nin junt'akonqa maychus kasqanman jina. Chaykama runasqa jawapi Zacariasta maytapuni suyasharqanku, anchata Templo ukhupi qhepakusqanrayku: Llojsimuspataj, Zacariasqa mana parlayta aterqachu, paykunataj repararqanku imachá payman Templo ukhupi rikhurusqanta. Zacariastaj señasllawanña parlasharqa opayasqanrayku. Mit'an Templopi junt'akojtin, Zacarías wasinman kutiporqa. Qhepamantaj Elizabet warmenqa wijsallikorqa. Phishqa killa junt'ata mana wasinmanta llojserqachu. Pay nerqa: Señor ruwan kaytaqa, ama runa qhawanawampaj, nispa.

Chaymanta sojta killanman, Dios kachamullarqataj ángel Gabrielta Galileapi Nazaret llajtaman, qharejpa mana chayasqan María sutiyoj sipasman. Payqa casarakunampaj

parlapayasqa karqa José sutiyoj, rey Davidpa ayllunmanta kaj qhariwan. Maypichus María kasharqa, chayman yaykuspa, angelqa payta napaykorqa: Qampi Diospa khuyakuynin kachun. Señorqa qanwan kashan. Tukuy warmismanta aswan bendecisqa kanki, nispa. Angelpa nisqanta uyarispa, María t'ukorqa imatachus niyta munasqanta chay napaykusqan; Angeltajrí nerqa: Ama mancharikuychu, María. Qanqa Diospa khuyakuyninta tarinki, Kunanqa wijsayoj rikhurispa, nacechikunki uj qhari wawata, Jesús sutiwantaj sutichanki. Payqa manchay sumaj runa kanqa, sutichasqataj kanqa Patapi Kaj Diospa Churin, Señor Diosqa ñaupata Davidpa reinonta payman qonqa. Chantá payqa wiñaypaj israelitasta kamachenqa mana jayk'aj tukukuyniyoj reinompi. Chaymanta Mariaqa angelta taporqa: Chantá imaynataj chay kanqa? Noqata ni pi qharipis llankhawachu, nispa. Angeltaj kuticherqa: Espíritu Santo qanman jamonqa, Diospa atiyntaj llanthusonqa; chay mana juchayoj nacej wawaqa sutichasqa kanqa Diospa Churin. Jinallataj aylluykimanta Elizabetpis paya kashaspaña, qhari wawayoj kanqa; mana wawayoj nisqapis, sojta killa wijsayojña. Diospajqa mana imapis mana atikojqa kanchu. Chaypacha María nerqa: Noqaqa Señorpa kamachin kani. Diospa munaynin ruwasqa kachun noqapi nisqaykiman jina, nispa. Angeltaj ñaupaqenmanta riporqa.

Chaypacha Mariaqa rerqa usqhayllata Judea jallp'api uj llajtaman. Zacariaspa wasinman yaykuspataj, Elizabetta napaykorqa. Jinapi Mariajpa napaykusqanta Elizabet uyarejtin, wawaqa Elizabetpa wijsan ukhupi kuyurerqa. Elizabettaj Espíritu Santowan junt'a karqa. Chanta jatunmanta nerqa: Bendecisqa kanki warmis ukhupi; wijsaykipi kaj wawapis bendecisqallataj. Ima niytataj kay munan, Señorniypa maman watukunawampajri? Napaykuwasqaykita uyarejtiykama, wawaqa wijsay ukhupi kusiwan kuyurin. Kusikuyniyojmin kanki creesqaykirayku. Señorpa nisusqanqa junt'akonqapuni, nispa.

Chantá María nerqa: Almayqa jatunchan Señorta. Espirituytaj mayta kusikun Salvawajniy Diospi. Diosqa noqa wajcha kamachinta qhawawarqa. Chayrayku kunanmantapacha tukuy runaj miraynin noqata niwanqanku kusikuyniyoj kasqayta. Tukuy Atiyniyoj Diosqa jatun imasta noqapaj ruwarqa; sutenqa Santo Kaj Dios. Diospa khuyakuynenqa kallampuni miraymanta mirayman, payta manchachikojkunapaj. Makinwan atiynta rikucherqa, ch'eqeracherqataj pikunachus sonqonkupi, yuyayninkupi ima jatunchakunku, chaykunata. Atiyniyojkunata urayk'ucherqa kamachina tiyanankumanta, llamp'u sonqoyoj runastataj pataman oqharerqa. Yarqhasqa runasta allin imaswan junt'acherqa, qhapaj runastataj mana imayojta kachaporqa. Diosqa khuyakuyninmanta yuyarikuspa, kamachin Israelta yanaparqa, ñaupata tataninchejman wiñaypaj parlasqanman jina, Abrahamman, tukuy paypa mirayninman ima, nispa nerqa Mariaqa. Mariataj kinsa killata jina Elizabetwan kakorqa. Chaymantaqa wasinman kutiporqa.

Elizabetpa nacechikunan junt'akojtin, qhari wawata nacechikorqa. Jinapi kausaqesnin, ayllusnin ima Señor sumajta Elizabetta khuyasqanta uyarispa, paywan kusikorqanku. Pusaj p'unchayninman jamorqanku wawata circuncidaj, munarqankutaj wawata

sutichayta tatan Zacariaspa sutinwan. Mamantajrí nerqa: Mana. Wawaj sutenqa Juan kanqa, nispa. Paymantaj nerqanku: Mana pipis aylluykipi chay sutiyojqa kanchu, nispa. Chantá wawaj tatanta señaswan taporqanku ima sutiwanchus sutichayta munasqanta. Zacariastaj tablillata mañakuspa, chaypi qhelqarqa: Sutenqa Juan kanqa, nispa. Tukuyninkutaj t'ukorqanku. Chay ratopacha Zacariaspa simin kicharikorqa, qallumpis phaskarakaporqa; parlayta qallarispataj, Diosta yupaycharqa. Tukuy chay qayllapi tiyakojkuna t'ukorqanku, runastaj tukuy Judea lomaspi chay tukuy imasta willararqanku. Chayta uyarejkunaqa tukuyninku sonqonkupi tapukorqanku: Chantá pipunitaj kanqa kay wawari? nispa, imaraykuchus Señorpa atiyin paywan karqa.

Chaypacha Juanpa tatan Zacariasqa Espíritu Santowan junt'a kaspá, sut'incharqa kay jinata: Yupaychasqa kachun Israelpa Señor Diosnenqa, imaraykuchus ayllunta watukun juchasninkumanta paykunata salvanampaj. Payqa Atiyinijoj Salvajta noqanchejpaj oqharin kamachin Davidpa ayllunmanta, imaynatachus ñaupajmanta sut'incharqa ajllasqa profetasnimpa siminnejta, ajinata enemigosninchejmanta salvanawanchejpaj, tukuy chejniwajninchejpa makisninmantawan. Diosqa ñaupá tatasninchejta khuyaspa, yuyarikorqa sumaj tratonta paykunawan ruwasqanmanta. Abraham ñaupá tatanchejman juraspa, imatachus nerqa qonawanchejta, chayta qowarqanchej enemigosninchejmanta salvasqa kaspá, mana manchachikuspataj, Diospa munayninta ruwananchejpaj, mana juchayoj, cheqan kausaypi paypa ñaupaqempi kausananchejkama. Qanrí wawáy, jatun Diospa profetan sutichasqa kanki. Señorpa ñaupaqenta rinki, ñankunanta wakichispa. Ayllunmantaj salvacionta rejsichinki, juchasninku pampachasqa kanankupaj. Diosninchejqa jatun khuyakuyninrayku, patamantapacha k'anchamuspa watukuwarqanchej. Pay jamun laqhapi tiyakojkunata, wañuy llanthupi kajkunatapis k'anchanampaj, purinasninchejta cheqanchaspa, sonqo tiyaykuyta qonawanchejpaj, nispa nerqa Zacariasqa. Chay qhepata wawaqa wiñarqa, kallpachakorqataj espirítupi. Jatunyaspa, payqa ch'innejpi tiyakorqa Israel aylluman rikuchikunankama.

2

Jaqay tiempopi kamachej Augusto kamacherqa tukuy runas yupasqa kanankuta. Chay ñaupaj kaj runa yupay ruwakorqa Cirenio Siriapi kamachishajtin. Tukuyninkutaj rinanku karqa sapa uj llajtankuman yupachikunankupaj. Josepis Davidpa ayllunmanta kasqanrayku, Galileapi Nazaret llajtamanta wicharerqa. Judeapi, Davidpa llajtan Belenkama. Chayman rerqa María warminwan yupachikunankupaj, Mariataj wijsallisqa kasharqa. Belenpi kashajtinku, María nacechikunan junt'akaporqa. Payqa nacechikorqa kuraj kaj qhari wawanta, janantaswan k'iruykuspataj, uywa qaranaman siriykucherqa, tambopi paykunapaj mana campo kasqanrayku.

Chaynejpi michejkuna kasharqanku, ovejasninkuta tutantin qhawaspa. Jinallapi Señorpa angelnin rikhurirparerqa, k'anchaynintaj paykunata muyuykorqa, anchatataj mancharikorqanku. Jinapi angelqa paykunaman nerqa: Ama manchachikuychejchu. Willasqaykichej tukuy runaspaj may kusiynijoj willanasta. Kunan qankunapaj nacekun Davidpa llajtampi uj Salvaj. Chayqa Cristo Señor. Qankunapaj kay señal kanqa:

Wawata tarinkichej janantaspi k'irusqa, uywa qaranapi sirikushajta, nispa. Jinallaman rikhurimorqanku angelpa qayllanman ashkha ángeles Diosta yupaychaspa. Paykuna nerqanku: Gloria kachun Diosman janaj pachapi, kay pachapitaj sonqo tiyaykuy kachun Diospa munakuynimpi kajkunapaj, nispa. Chay ángeles janaj pachaman ripusqankutawan, michejkunaqa ninakorqanku: Jaku rina Belenman, yachamuna imachus kasqanta, Señor willawasqanchejman jina, nispa. Usqhay usqhavta rispa, tarijarqanku Mariata, Josetawan, wawatataj uywa qaranapi sirisqata. Jinata rikuspataj, willarqanku angelpa nisqanta wawamanta. Tukuynin uyarejkuna t'ukorqanku michejkunaj willasqankumanta. Chay tukuy imastataj Mariaqa unanchaspa sonqompi waqaycharqa. Chantá michejkunaqa kutiporqanku Diosta jatunchaspa, yupaychaspataj imastachus uyarisqankumanta, rikusqankumanta ima, angelpa willasqanman jina.

Pusaj p'unchayninman Josewan, Mariawanqa wawata circuncidacherqanku, suticharqankutaj Jesús sutiwan, manaraj María wijsayoj kashajtin angelpa nisqanman jina.

3

Chunka phishqayoj watapi, kamachej Tiberio kamachishajtin, Poncio Pilatoqa Judeapi kamachej karqa, Herodestaj Galileapi, wauqen Felipetaj Itureapi, Traconitepiwan, Lisaniastaj kamachej karqa Abiliniapi. Chaypacha Anás, Caifaswan kuraj kaj sacerdotes kashajtin, Diospa Palabran Zacariaspa churin Juanman jamorqa, ch'in pampapi kashajtin. Tukuy Jordán Mayu muyuynintimpitaj Juanqa willararqa Diosman kutirikuna bautismomanta, juchas pampachasqa kanampaj, profeta Isaiaspa librompi qhelqasqaman jina: Uj runaj qhapharisqan ch'innejpi uyarikun: Señorpa ñanninta wakichiychej, purinasnintataj cheqanyachiychej. Tukuy wayq'os junt'asqa kanqa, pampachakonqataj tukuy orqos, tukuy moqos. Wist'u ñankuna cheqanchasqa kanqa, rumirara ñankunapis pampachasqa. Tukuy runastaj Diospa salvacionninta rikonqanku. Bautizachikoj llojsimojkunaman Juanqa nerqa: Katarikunaj miraynin. Pitaj yachachisorqachej Diospa jamoj k'ajaj phiñakuyninmanta ayqeytari? Allinta kausaychej ari, rikuchispa juchamanta kutirikusqaykichejta. Ama qankunapuralla ninakuychejchu: Abrahampa miraynin kayku, nispa. Noqa niykichej: Diosqa kay rumismantapis atin rikhurichiyta Abrahampaj wawasta. Hachaqa ñapis wakisqaña kashan sach'asta saphinmanta urmachinapaj. Chayrayku, tukuy sach'a mana allinta poqojqa urmachisqa kanqa, ninapitaj larwanqa, nispa nerqa Juanqa. Chay runasqa taporqanku: Chantá imanasqaykutajri? nispa. Juantaj kuticherqa: Pichus iskay p'achayoj kajqa ujta qochun pejpatachus mana kapojman; mikhunayoj kajpis ajinallatataj ruwachun, nispa. Impuestota cobrajkunapis bautizachikoj jamuspa, Juanta taporqanku: Yachachej Señor, imatataj kunan ruwasqayku? nispa. Paytaj kuticherqa: Kamachisqaman jina maychus kajllata cobraychej, ama astawanqa, nispa. Chantá wakin soldadospis tapullarqankutaj: Noqaykurí imanasqaykutaj? nispa. Paytaj kuticherqa. Ama pimantapis ni imanta qhechuychejchu, nitaj pitapis qhasimanta tumpaychejchu. Pagollaykichejwan allin kakuychej, nispa. Chayta uyarispa, runasqa sonqonkupi tapukusharqanku: Manachu kay Juanqa Cristo? nispa. Juantajrí tukuyman kuticherqa: Noqaqa cheqamanta yakuwan bautizaykichej. Qhepaytataj waj jamushan, Espíritu Santowan

bautizaj, ninawantaj. Payqa noqamanta aswan atiyuniyoj; chayrayku, juk'utasnillantapis mana lluch'unaypaj jinachu kani. Jorcapis makimpiña kashan, erapi trigota wayrachispa pirwaman jallch'anampaj, pajantataj ruphachinampaj mana thasnukoj ninapi. Ajinata chay yuyaychaykunawan, wajkunawan ima Juanqa runasman evangeliota willarqa. Chantá kamachej Herodesqa Juanwan k'amichikorqa cuñadan Herodiasrayku, tukuy sajrata ruwasqanmanta ima. Herodiasqa Felipe wauqempa warmin karqa. Chay tukuy sajra ruwasqasninmantaj astawan yaparqa, Juanta carcelman wisq'achispa.

Juanqa runasta bautizashajtin, Jesuspis bautizasqallataj karqa. Jesusqa Diosmanta mañakushajtin, cielo kicharikorqa. Espíritu Santotaj paypa patanman urayk'amorqa paloma jina. Chantá janaj pachamanta Dios nimorqa: Qanmin munasqa Churiy kanki; qanwanqa sonqo junt'asqa kani, nispa.

Jesusqa willarayta qallarishaspa, kinsa chunka watasniyoj jina karqa. Creejtaj kanku Elijpa churin Josejpa churin kasqanta. Paytaj karqa Matatpa churin, Levijpa churin. Melquijpa churin. Janajpa churin, Josejpa churin, Matatiaspa churin, Amospa churin, Nahumpa churin, Eslijpa churin, Nagaipata churin, Maatpa churin, Matatiaspa churin, Semeipata churin, Josejpa churin, Judaj churin, Joanampa churin, Resaj churin, Zorobabelpa churin, Salatielpa churin, Neripa churin, Melquijpa churin, Adipa churin, Cosampa churin, Elmadampa churin, Erpa churin, Josuejpa churin, Eliezerpa churin, Jorimpa churin, Matatpa churin, Levijpa churin, Simeonpa churin, Judajpa churin, Josejpa churin, Jonampa churin, Eliaquimpa churin, Meleaj churin, Menajpa churin, Matataj churin, Natanpa churin, Davidpa churin, Isaijpa churin, Obedpa churin, Boozpa churin, Salmonpa churin, Naasonpa churin, Aminadadpa churin, Arampa churin, Esrompa churin, Farespa churin, Judajpa churin, Jacobpa churin, Isaacpa churin, Abrahampa churin, Tarejpa churin, Nacorpa churin, Serugpa churin, Ragaujpa churin, Pelegpa churin, Heberpa churin, Salajpa churin, Cainanpa churin, Arfaxadpa churin, Sempa churin, Noejpa churin, Lamecpa churin, Matusalenpa churin, Enocpa churin, Jaredpa churin, Mahalaleelpa churin, Cainanpa churin, Enospa churin, Setpa churin, Adanpa churin, Diospa churin karqa.

4

Jesusqa kuterqa Jordán Mayumanta Espíritu Santowan junt'asqa, chay Espiritutaj payta pusarqa ch'in pampaman. Chaypeqa tawa chunka p'unchayninman Kuraj Supayqa Jesusta juchaman urmachiyta munarqa. Chay tawa chunka p'unchaypi mana imata mikhusqanraykutaj Jesusqa yarqhachikorqa. Chantá Kuraj Supayqa nerqa Jesusta: Sichus Diospa Churin kanki chayqa, niy kay rumeqa t'antaman tukunanta, nispa. Jesustajrí kuticherqa: Diosmanta Qhelqasqapi nin: Mana t'antallawanchu runaqa kausanqa, nispa. Chantá Kuraj Supayqa orqo pataman Jesusta pusaspa, uj ñawi ch'irmiyki rikucherqa tukuy kay pachapi reinosta, nerqataj: Kay tukuy atiyta qosqayki, tukuy kapuynintawan, imaraykuchus noqaman qosqa karqa; chayrayku pimanchus munani, chayman qoyta atini. Sichus ñaupaqeypi qonqoriykukuspa, yupaychawanki chayqa, kay tukuy nin qampata kanqa, nispa. Jesustajrí kuticherqa: Diosmanta Qhelqasqapi nin: Señor Diosniykita yupaychanki, pay sapallantataj sirvinki, nispa.

Chaymanta Kuraj Supayqa Jerusalén llajtaman Jesusta pusarqa, Templo patapi sayaykuchispataj, nerqa: Diospa Churinchus kanki chayqa, wijch'uykukuy pampaman Diosmanta Qhelqasqapi nin: Angelesninta kachamonqa waqaychasunankupaj, nispa. Chantá nillantaj: Makisninkupi jap'isonqanku, ama chakiykita rumipi takakunaykipaj, nispa. Jesustajrí kuticherqa: Diosmanta Qhelqasqapi nillataj: Señor Diosniykita ama pruebata ruwankichu, nispa. Chantá Kuraj Supayqa Jesusta tentayta tukuytawan, pachampi saqespa, pisi tiempota chinkarerqa.

Jesús kuterqa Galileaman, Espíritu Santoj atiyintaj paypi karqa. Tukuynejpi payllamanta parlasharqanku. Payqa yachachisharqa sinagogaspi, tukuytaj Jesusta mayta jatunchaj kanku.

Jesusqa Nazaret llajtanmanñataj rerqa, maypichus uywasqa karqa, chayman. Samarikuna p'unchaypi sinagogaman yaykuspa, usunkuman jina Diosmanta Qhelqasqata leej sayaykorqa. Chaypaj payman jaywarqanku profeta Isaiaspa libronta, kicharispataj, pay tarerqa kay jina qhelqasqata: Señorpa Espíritun noqapi kashan; jawiwaspa ajllawarqa sumaj willanasta wajchasman willanaypaj; kachamuwarqataj willajta presos kacharisqa kanankupaj, ciegos qhawarinankupaj, ñak'arejkunataj samarichisqa kanankupaj, Señorpa allin watanmantapis willanaypaj, nispa. Chantá Jesusqa librota wisq'aspa, waqaychajman jaywaytawan, tiyaykorqa. Tukuy chay sinagogapi kajkunataj payta qhawasharqanku. Parlayta qallarispataj, paykunaman nerqa: Qhelqasqapi Diospa nisqan kunan p'unchaypi junt'akushan, kay uyariwasqaykichejman jina, nispa. Ancha allimpuni Jesusqa tukuyninkuman rijch'arqa, chay jinata parlasqanmantataj t'ukuspa, tapunakorqanku: Manachu kayqa Josejpa churin? nispa. Chantá Jesús nerqa: Niwankichejchari kay nisqata: Médico, qan kikiykita jampikuy. Astawanqa, Capernaumpi chay ruwasqasniykita uyarisqaykuta kay llajtaykipipis ruwallaytaj ari, nispa. Nillarqataj: Cheqatapuni niykichej: Mana mayqen profetapis allimpaj qhawasqachu kikin llajtampeqa. Cheqatapuni nillaykichejtaj: Ashkha viudas karqanku Israel naciompi Eliaspa tiempompi; chaypachaqa kinsa wata sojta killayojta mana pararqachu, chaynejtataj anchapuni yarqhay karqa tukuynejpi. Diostajrí Eliastaqa mana ni mayqen israelita viudamanchu kacharqa, manachayqa Sidonpi kaj Sarepta llajtapi tiyakoq viudallaman. Jinallataj Israelpeqa profeta Eliseoj tiempompi karqanku leprawan ashkha onqosqas; chaywampis mana ni mayqen llimphuchasqachu karqa, manachayqa Siriamanta Naamanlla, nispa nerqa Jesusqa. Chay tukuy imasta uyarispa, sinagogapi tukuy kajkuna phiñarikorqanku. Sayarispataj, llajtamanta Jesusta qharqorqanku, pusarqankutaj orqo pataman, maypichus llajtanku karqa chaynejman, qaqaman tanqaykunankupaj. Jesustajrí paykunaj chaupinkuta llojsispa, riporqa.

Chaymanta Jesusqa rerqa Galileapi Capernaum llajtaman. Chaypitaj runasman yachacherqa samarikuna p'unchaypi. Runasqa mayta t'ukorqanku yachachisqanmanta, imaraykuchus parlasqanqa atiyniyoq karqa. Chaypacha sinagogapi millay supayniyoq uj runa sinch'ita qhaparispa, nerqa: Saqewayku ari. Ima nispa noqaykuwan jap'inakoq jamunki, Nazaretmanta Jesús? Noqaykuta tukuchejchu jamunki? Noqa yachani pichus kasqaykita: Qanqa Diospa santo kaj ajllakusqan kanki, nispa. Chantá Jesusqa chay

supayta sinch'ita k'amerqa: Ch'in kay, llojsiy chay runamanta, nispa. Chay supaytaj paykunaj ñaupaqenkupi runata urmachispa, llojsiytawan riporqa, mana astawan imanaspá. T'ukuspataj, tukuyninku parlanakorqanku: Imataj kayri? Kay runaqa atiywan, kallpawantaj supaykunatapis qharqon, kasunkutaj, nispa. Chayrayku Jesusqa may mentasqa karqa tukuy chaynejpi.

Sinagogamanta llojsimuspa, Jesusqa yaykorqa Simonpa wasinman. Chaypacha Simonpa suegran sinch'i k'aja onqoywan kasharqa. Chaypi kajkunataj Jesusta mañakorqanku payta sanoyachinampaj.